



景嶺書院
King Ling College
二零一三至二零一四年度家長通告第十六號
School Notice 16

(本通告已上載於本校網頁 <http://www.kingling.edu.hk>)

家長日

敬啟者：二零一四年二月二十三日(星期日)為本校家長日，屆時中一至中五各班班主任會派發 貴子弟第一學期考試成績表及與 台端共商 貴子弟在校之學行進度。現謹編定會見時間如下，請在有「✓」號之時間內蒞臨本校出席為荷。

23 January 2014

Dear parents,

The parents' day will be held on 23 February 2014 (Sunday). It is an opportunity for you and the class teacher(s) to discuss your child's progress. The first term report card will be distributed on that day.

Please come to the school slightly before the designated time slot below.

會面時間：二零一四年二月二十三日(星期日)上午

<input type="checkbox"/> 9:00 – 9:15	<input type="checkbox"/> 9:45 – 10:00	<input type="checkbox"/> 10:30 – 10:45	<input type="checkbox"/> 11:15 – 11:30
<input type="checkbox"/> 9:15 – 9:30	<input type="checkbox"/> 10:00 – 10:15	<input type="checkbox"/> 10:45 – 11:00	<input type="checkbox"/> 11:30 – 11:45
<input type="checkbox"/> 9:30 – 9:45	<input type="checkbox"/> 10:15 – 10:30	<input type="checkbox"/> 11:00 – 11:15	<input type="checkbox"/> 11:45 – 12:00

若 台端未能於編定之時間蒞臨，請自選另一時間；如有需要約見本校其他老師，請一併填妥回條，於一月二十四日(星期五)囑 貴子弟交回班主任。

To arrange another time slot or to meet other teachers, please mark it on the reply slip provided. Return the reply slip to class teacher(s) on 24 January 2014 (Friday).

此致

貴家長

Thank you for your cooperation.

Sincerely,

Anson Yang, Ph.D.

校長 楊明倫 謹啟

二零一四年一月二十三日

第一頁

p.1



景嶺書院
King Ling College
二零一三至二零一四年度家長通告第十七號
School Notice 17

(本通告已上載於本校網頁 <http://www.kingling.edu.hk>)

20TH SCHOOL
ANNIVERSARY

23 January 2014

敬啟者：茲有下列重要事項，祈予垂注：

Dear parents,

Here are the items for your immediate attention:

(甲) 「校慶二十周年紀念品」

為慶祝學校創校二十周年，特推出一系列紀念品供家長、校友及學生選購，詳見下表。本校會將所得之款項扣除成本後，全數捐贈予「樂施會」，以回饋社會。有關發售之安排，請留意學校稍後宣佈。

(A) 20th School Anniversary Souvenirs

To celebrate the 20th School Anniversary, a series of souvenirs are designed for parents, alumni and students to purchase. The details are as in the following table. All payments received after deduction of costs will be donated to the "Oxfam Hong Kong". The arrangement of the sale will be announced soon.

	Product Name 產品名稱	Price 價格
1	Magnetic Clip 磁石夾	\$10
2	Badge 徽章	\$15
3	Scarf 圍巾	\$30
4	Ring 指環	\$35

(乙) 賀年揮春

家長教師會印製的賀年揮春，已隨本通告派發予 貴子弟，敬請查收。

(B) Chinese New Year Couplets

A pair of Chinese New Year couplets designed by the PTA has been distributed to students. Please check accordingly.

(丙) 親子賣旗日

為促進親子關係及鼓勵家長和學生一起參予社會慈善活動，家長教師會將與公益少年團

合辦「親子賣旗日」，詳情如下：

日期：2014年3月15日(星期六)

活動地點：將軍澳

集合時間：上午7:45

散隊時間：中午12:00

集合地點：本校食物部

散隊地點：將軍澳旗袋收集站

服務機構：救世軍

對象：中一至中二級同學(十四歲以下學生必須有家長陪同)

備註：參加者必須穿著整齊校服或運動服、帶備飲用水

有興趣參加的家長，請填妥回條，並於2月13日(星期四)前著子女交回予班主任。

(C) Parent-Child Flag Selling Day

To foster parent-child relationship and encourage the participation of social services, the Parent-Teacher Association and Community Youth Club will co-organize a "Parent-Child Flag Selling Day". Details are as follows:

Date: 15 March 2014 (Saturday)

Activity Venue: Tseung Kwan O

Assembly Time: 7:45am

Dismissal Time: 12:00 noon

Assembly Venue: School canteen

Dismissal Venue: TKO Collection Centre

Organization: The Salvation Army

Target Group: S1 to S2 students (Students below 14 years old must be accompanied by a parent)

Remarks: Participants must wear the school uniform or PE uniform. Bring bottled water.

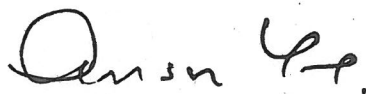
Parents interested, please complete the reply slip and have your child return it to class teacher before 13 February (Thursday).

此致

貴家長

Thank you for your attention.

Sincerely



Anson Yang, Ph.D.

Principal

校長

楊明倫 謹啟

二零一四年一月二十三日

第二頁(完)

p.2 (End)

回 條

(只中一及中二級適用：請囑 貴子弟於2月13日前交回班主任)

敬覆者：本人已知悉 貴校舉行「親子賣旗日」之詳情。

本人及敝子弟均有興趣參加是次活動，並會依時出席。

本人及敝子弟未能參加是次活動。

(請在適當位置加上✓號)

此覆

景嶺書院校長

學生姓名： _____

家長姓名： _____

班別： _____ 班號： _____

家長聯絡電話： _____

家長簽署： _____

二零一四年 月 日